

17 -06- 2005

15

MAJANDUS-
KONTROLLITUD

2004.A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

ETTEVÖTTE NIMETUS	AS ARKOGREN
AADDRESS	VE NE 14 TALLINN
PÕHITEGEVUSALA	LAUAKATMISVAHENDITE HULGIMÜÜK
TELEFON	6348980
FAX	6348982
ETTEVÖTTE ÄRIREGISTRI NR.	10239601
JUHATUSE LIIGE	P.KAPS
NÕUKOGU LIIKMED	M.JÄÄTMA M. JÄÄTMA M.JÄÄTMA
AUDIITOR	T.VILLEMS

17 -06- 2005

2

As Arkogren majandusaasta aruanne

SISUKORD:

Ettevõtte lühiiseloostus	lk3
Tegevusaruanne	lk4
Juhatuse kinnitus	lk5
Bilanss	lk6
Kasumiaruanne	lk7
Rahavoogude aruanne	lk8
Omakapitali muutuste aruanne	lk9
Arvestuspõhimõtted	lk10-11
Aastaruande lisad	lk12-13
Audiitori järeldusotsus	lk14
Kasumi jaotamise ettepanek	lk15
Juhatuse ja nõukogu allkirjad	lk16

Juhatuse liige



17 -06- 2005

3

ETTEVÖTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

As Arkogren on hulgimüügifirma, kelle põhitegevusalaks on lauakatmis-
vahendite ja majapidamiskaupade müük jaekaubandusele, toitlustusele,
firmadele ja tööstusettevõtetele.

Alustanud oma tegevust 1994.a. Prantsuse suurima klaasitootja
ARC International kaubamärkide Luminarc ja Arcoroc maaletoomisega,
on Arkogren tänaseks laienenud ligi kahekümne Euroopa, Aasia ja
Lõuna-Ameerika tootjafirma esinduseks Eesti turul.

Ettevõtte on esindused Tartus ja Pärnus.

As Arkogrenis töötab 25 inimest.

Juriidiline aadress:	Vene 14 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr:	10239601
Telefon:	6348980
Faks:	6348982
e-mail:	info@arkogren.ee
Audiitor:	OÜ Audiitorbüroo Toomas Villems

Juhatuse liige



17 -06- 2005

AS ARKOGREN
2004. A. TEGEVUSARUANNE

AS Arkogren põhitegevusaladeks 2004. aastal oli lauakatmisvahendite, majapidamiskaupade, viimistlusmaterjalide hulgikaubandus ning laenutus

Aruandeaastal jätkus koostöö 20 välishankijaga, kelledest suuremateks on aastate lõikes olnud ARC International, Tramontina, W. Levene, Alkor Venilia, Zarges GmbH. Viimaste poolt turustatavate brändide käive moodustas AS Arkogren kogukaäibest 70%.

Turusegmenditi jagunes firma käive kahe põhilise kliendigrupi, jae ning Horeca klientide vahel vastavuses 60% ja 40%.

Suurima muutusena aruandeaastal tuleb esile tõsta kodukaupade jaeturul toimnud suurkettide osakaalu märkimisväärset suurenemist.

2005. aasta prioriteetideks on koostöö arendamine olemasolevate põhihankijatega, jätkuv turuosa suurendamine mõlemas olemasolevas turusegmendis, internetikaubanduse käivitamine.

2005. aastal oli AS Arkogren töötajate keskmine nimestikuline arv 25 ning palgakulu kokku 4 062 490 EEK

Juhatus koosnes ühest liikmest Juhataja töötasu 2004. Aastal oli 296 874 EEK.

Nõukogu liikmetele palka ei makstud.

Piret Kaps
AS Arkogren juhataja



17 -06- 2005
5

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6-13 toodud As Arkogren 2004.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

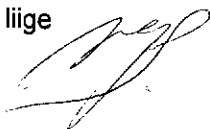
1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. As Arkogren on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Piret Kaps
juhatuse liige



Tallinnas, 17. Juunil 2005.a.

Juhatuse liige



17 -06- 2005

6

AS ARKOGREN RAAMATUPIDAMISBILANSS SEISUGA 31.12.2004

	2004	2003
AKTIVA		
KÄIBEVARA		
Kassa ja pank	735 263	684 038
Nõuded ostjate vastu	4 572 550	4 592 672
Muud lühiajalised nõuded		5 000
Ettemakstud tulev.per.kulud	129 211	90 454
s.h.-muud ettemakstud tulev.per.kulud	119 929	90 454
-maksude ettemaksed	9 282	
Varud kokku	8 433 213	7 882 645
s.h.-ostetud kaubad müügiks lisa 1	8 345 873	7 828 441
-ettemaksed tarnijatele	87 340	54 204
KOKKU KÄIBEVARA	13 870 237	13 254 809
PÕHIVARA		
Materiaalne põhivara lisa 2	1 289 320	569 834
s.h.-masinad, seadmed	1 483 816	1 742 565
-muu materiaalne põhivara	1 689 566	1 691 611
-kulum	-1 884 062	-2 864 342
KOKKU PÕHIVARA	1 289 320	569 834
KOKKU AKTIVA	15 159 557	13 824 643
PASSIVA		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Võlakohustused	539 250	1 380 690
s.h.-lühiajalised laenud ja võlakirjad	539 250	1 380 690
Ostjate ettemaksud	187 475	180 621
Võlad tarnijatele	1 157 309	1 844 320
Maksuvõlad lisa 5	1 148 181	553 078
Võlad töövõtjatele	381 486	310 263
Intressivõlad	31 875	31 875
Dividendivõlad	985 659	
Muud viitvõlad	47 658	
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	4 478 893	4 300 847
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
OMAKAPITAL		
Aktsiakapital lisa 4	1 700 000	1 700 000
Kohustuslik reservkapital	170 000	170 000
Eelm.perioodide jaotamata kasum	6 668 137	5 292 515
Aruandeperioodi puhaskasum	2 142 527	2 361 281
KOKKU OMAKAPITAL	10 680 664	9 523 796
KOKKU PASSIVA	15 159 557	13 824 643

Juhatuse liige



17-06-2005

AS ARKOGREN KASUMIARUANNE 2004

	2004	2003
ÄRITULUD		
Müügitulu lisa 3	32 176 290	31 832 829
Muud äritulud	399 742	569 198
KOKKU ÄRITULUD	32 576 032	32 402 027
ÄRIKULUD		
Kaubad, materjal	22 304 385	22 721 231
Tegevuskulud	3 631 001	3 252 806
Tööjõu kulud	4 062 490	3 574 064
s.h.-palgakulu	3 042 082	2 677 323
-sotsiaalmaksud	1 020 408	896 741
Põhivara kulum	286 413	298 327
Muud ärikulud	32 956	61 927
KOKKU ÄRIKULUD	30 317 245	29 908 355
ÄRIKASUM	2 258 787	2 493 672
FINANTSTULUD JA -KULUD		
Intressitulud	6 294	1 806
Intressikulud	-74 896	-134 197
Kasum enne tulumaksu	2 190 185	2 361 281
Tulumaks	47 658	
PUHASKASUM	2 142 527	2 361 281

Juhatuse liige



RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2004	2003
Ärikasum	2258787	2493672
Põhivara kulum	286413	298327
Nõuded ostjate vastu	20122	-913095
Ettemakstud tulev.per.kulu	-29475	-24505
Maksude ettemaksed	-9282	32204
Varude muutus	-517432	426107
Avansid hankijatele	-33136	22182
Ostjate avansid	6854	-27185
Võlad hankijatele	-687011	-1962978
Maksuvõlad	595103	193197
Võlad töövõtjatele	71223	9204
Makstud intresse	-74896	-134197
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	1887270	412933
Soetatud põhivara	-1005899	-357211
Saadud laenu tagasi	5000	57408
Antud laenu juurde		-5000
Saadud intresse	6294	1806
RAHAVOOD INVESTEERIMISEST	-994605	-302997
Makstud kap.renti		-55652
Arv.kred.muutus	-841440	-65860
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST	-841440	-121512
 RAHAVOOD KOKKU	 51225	 -11576
 RAHA PERIOODI ALGUL	 684038	 695614
RAHA PERIOODI LÕPUL	735263	684038

Juhatuse liige



17₉-06-2005

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	AKTSIA- KAPITAL	KOHUSTUSLIK RESERVKAPITAL	JAOTAMATA KASUM	KOKKU OMAKAP.
31.12.01	1 700 000	170 000	3 465 487	5 335 487
ARUANDEAASTA PUHASKASUM			1 827 028	1 827 028
31.12.02	1 700 000	170 000	5 292 515	7 162 515
ARUANDEAASTA PUHASKASUM			2 361 281	2 361 281
31.12.03	1 700 000	170 000	7 653 796	9 523 796
ARVEST.DIVID.			-985 659	-985 659
ARUANDEAASTA PUHASKASUM			2 142 527	2 142 527
31.12.04	1 700 000	170 000	8 810 664	10 680 664

Juhatuse liige



17-06-2005
10

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

As Arkogren 2004.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

As Arkogren kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved hinnatakse bilansis lähtuvalt laekumise tõenäosusest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arvet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses. Kaup kantakse kulusse müügitehingu sisestamisel arvutiprogrammis.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega üle 5000.- krooni. Väheväärtuslikud varad kantakse kulusse soetamise kuul ja nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt 30 % aastas.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha võetud akumulieeritud kulum.

Juhatuse liige



17 -06- 2005
11

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenev tulu kajastatakse müügi toimumisel.
Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Kapitalirent

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused võetakse arvele soetusmaksumuses. Lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Ettevõtte tulumaks

Jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksustatakse maksumääraga 24/76 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse.

Tehingud välisvaluutas

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantskohustused hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservfond, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist.

Juhatuse liige



17 -06- 2005

12

AASTAARUANDE LISAD

LISA 1 KAUBAD

OSTETUD KAUBAD MÜÜGIKS	2004	2003
	8 345 873	7 828 441

Varude allahindlusi aruandeaastal ei tehtud.

LISA 2 PÕHIVARA

	Aasta alguseks	Sisse- tulek	Maha kantud	Aasta lõpuks	Kulum	Jääk- väärtus
II grupp masinad seadmed	1 489 175	673 700	679 059	1 483 816	695 354	788 462
III grupp muu inventar	1 587 790	332 199	230 423	1 689 566	1 188 708	500 858
KOKKU	3 076 965	1 005 899	909 482	3 173 382	1 884 062	1 289 320

LISA 3 MÜÜGITULU

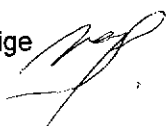
Müügitulu	2004	2003
	32 176 290	31 832 829

Firma realiseerimise netokäibest moodustas 28,9 milj.krooni
lauakatmisvahendite ja 3,2 milj. Krooni ehituskaupade müük Eestis.

LISA 4 OMAKAPITAL

Firma aktsiakapital on 1700000.- krooni, mis koosneb
1700 aktsiast nominaalväärtusega 1000.- krooni. 2003.a. majandusaasta
aruande kinnitamisel kuulutati välja dividende 985 659.- krooni.
Firma eelmiste aastate jaotamata kasum on 6 668 137.- krooni.
Firma 2004.a puhaskasum oli 2 142 527.- krooni ning kogu summa
väljamaksmisel dividendideks oleks aktsionärile kuuluv osa 1 465 940.- krooni
ja tulumaks dividendidelt 676 587.- krooni.

Juhatuse liige



17 -06- 2005
13

LISA 5 MAKSUVÕLAD

	2004	2003
Üksikisiku tulumaksu võlg	161 464	144 699
Sotsiaalmaksu võlg	248 457	205 895
Sotsiaalmaks erisoodustusest	1784	1784
E/v tulumaks erisoodustusest	1405	1405
Töötuskindlustusmaks	11 237	9359
Pensionikindlustusmaks	13 453	10 771
Maksuintressid		594
Käibemaksu võlg	710 381	178 571
Kokku maksuvõlad	1 148 181	553078
EV tulumaksu ettemaks	9282	

LISA 6 PANDITUD VARAD

As Arkogren on pantinud Hansapangast saadud arvelduskrediidi tagatiseks varusid 3,7 milj.eesti krooni väärtuses.

Juhatuse liige



ARKOGREN AS**AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS****31.12.2004.a. lõppenud rahandusaasta
audiitorkontrolli läbiviimise kohta**

Olen kontrollinud ARKOGREN AS-i 31.12.2004.a. lõppenud rahandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet vastavuses Eesti Vabariigi Auditeerimiseeskirjaga.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus-põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks ARKOGREN AS-i raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ARKOGREN AS-i Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004.rahandusaasta finantstulemuseks 2 142 527 krooni puhaskasumit ja bilansi üldsummaks seisuga 31.12.2004.a. 15 159 557 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt ARKOGREN AS-i 2004.rahandusaasta puhaskasumit, finantsseisundit ja rahavoogusid seisuga 31.12.2004.a.

Tallinnas, 16.juunil 2005.a.

Toomas Villems
Vannutatud audiitor



17 186- 2005

KASUMI JAOTAMISE OTSUS

AS ARKOGREN ainuaktsionär Mari Jäätma otsus 2004.a. majandusaasta aruande kohta:
Kinnitada 2004.a. majandusaasta aruanne, kus bilansimaht on 15 159 557.- krooni
ja kasumiaruanne, kus kasumiks kujunes 2 142 527.- krooni.
Jätta 2004.a. puhaskasumist dividendid välja maksmata.

Tallinnas, 16. Juunil 2005.a.

Aktsionär

MARI JÄÄTMA



Juhatuse liige



17 -06-18 2005

**Juhatuse ja nõukogu allkirjad
2004.a. majandusaasta aruandele**

**AS Arkogren 2004.a. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud
aktsionäri koosolekul 16. Juunil 2005.a., allkirjastamine toimus
17. Juunil 2005.a.**

Tallinnas, 17. Juunil 2005.a.

**Piret Kaps
Juhatuse liige**



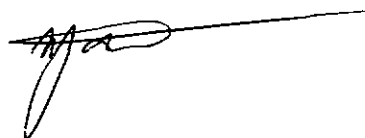
Mihkel Jäätma

Nõukogu esimees



Mari Jäätma

Nõukogu liige



Madis Jäätma

Nõukogu liige

